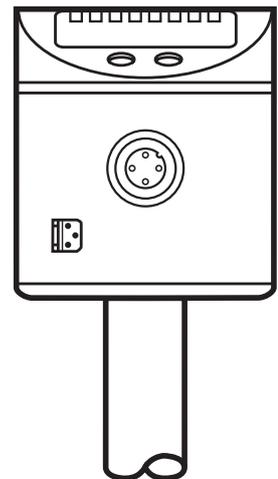


Notice d'utilisation  
Capteur de niveau électronique  
**LK31xx**

FR

80264298 / 00 06 / 2017



# Contenu

1	Remarques préliminaires.....	4
1.1	Symboles utilisés.....	4
2	Consignes de sécurité.....	4
3	Fonctionnement et caractéristiques.....	5
3.1	Application.....	5
3.2	Restriction de l'application.....	5
4	Introduction rapide.....	6
4.1	Exemple de configuration 1.....	6
4.2	Exemple de configuration 2.....	7
5	Fonction.....	8
5.1	Principe de mesure.....	8
5.2	Principe de fonctionnement / caractéristiques de l'appareil.....	9
5.2.1	Modes.....	9
5.2.2	Remarques sur la protection intégrée anti-débordement.....	10
5.3	Fonctions d'affichage.....	10
5.4	Fonctions analogiques.....	11
5.4.1	Forme du signal analogique avec protection anti-débordement.....	11
5.4.2	Forme du signal analogique sans protection anti-débordement.....	13
5.5	Fonctions de commutation.....	14
5.6	Offset pour l'affichage du niveau réel de la cuve.....	15
5.7	Etat défini en cas de défaut.....	15
5.8	IO-Link.....	15
6	Montage.....	16
6.1	Notices de montage pour le fonctionnement avec la protection anti-débordement.....	17
6.2	Notices de montage pour le fonctionnement sans protection anti-débordement.....	18
6.2.1	Montage dans la zone inactive.....	18
6.2.2	Montage dans la zone active.....	19
6.3	Autres remarques sur le montage.....	20
6.3.1	Marquage de la hauteur d'installation.....	20
7	Raccordement électrique.....	21
8	Éléments de service et d'indication.....	23

9	Menu.....	24
9.1	Structure du menu .....	24
10	Paramétrage.....	25
10.1	Paramétrage général.....	25
10.2	Réglages de base .....	26
10.2.1	Réglage de l'unité de mesure [uni] .....	26
10.2.2	Régler l'offset [OFS] .....	26
10.2.3	Régler le fluide [MEdl] .....	27
10.2.4	Régler la protection anti-débordement [OP] .....	27
10.2.5	Régler la protection anti-débordement [cOP] .....	28
10.3	Réglage des signaux de sorties .....	29
10.3.1	Régler la fonction de sortie [ou1] pour OUT1 (sortie de commutation).....	29
10.3.2	Régler la fonction sortie [ou2] pour OUT2 (sortie analogique) .....	30
10.3.3	Définir les seuils de commutation [SP1] / [rp1] (fonction hystérésis) .....	30
10.3.4	Définir les seuils de commutation [FH1] / [FL1] (fonction fenêtre)....	30
10.3.5	Régler la temporisation de commutation [dS1] pour la sortie de commutation .....	30
10.3.6	Régler la temporisation au déclenchement [dr1] pour la sortie de commutation .....	30
10.3.7	Définir la logique de commutation [P-n] pour la sortie de commutation .....	31
10.3.8	Comportement des sorties en cas de défaut [FOUx] .....	31
10.3.9	Configuration de l'afficheur [diS].....	31
10.3.10	Remettre tous les paramètres au réglage usine [rES].....	31
11	Fonctionnement .....	32
11.1	Affichages de fonctionnement.....	32
11.2	Afficher les valeurs de paramètres réglées.....	32
11.3	Affichages d'erreur .....	33
11.4	Comportement de la sortie en différents modes de fonctionnement .....	34
12	Données techniques .....	34
12.1	Valeurs de réglage [OFS] .....	34
12.2	Valeurs de réglage [OP].....	35
12.3	Aides au calcul [OP] .....	35
12.3.1	Réglage "à partir du haut" .....	36

12.3.2 Réglage "à partir du bas" .....	36
12.4 Plages de réglage seuils de commutation pour niveau .....	37
13 Entretien / nettoyage / changement de fluide .....	37
13.1 Consignes de maintenance pour le fonctionnement sans protection anti-débordement .....	37
14 Réglage usine .....	38

# 1 Remarques préliminaires

## 1.1 Symboles utilisés

▶ Action à faire

> Retour d'information, résultat

[...] Désignation d'une touche, d'un bouton ou d'un affichage

→ Référence croisée



Remarque importante

Le non-respect peut aboutir à des dysfonctionnements ou perturbations.



Information

Remarque supplémentaire.

## 2 Consignes de sécurité

- Lire cette notice avant la mise en service de l'appareil. S'assurer que le produit est approprié pour l'application concernée sans aucune restriction d'utilisation.
- Le non-respect des consignes ou des données techniques peut provoquer des dommages matériels et/ou corporels. C'est pourquoi le montage, le raccordement électrique, la mise en service, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil doivent être effectués par du personnel qualifié et autorisé par le responsable de l'installation.
- Afin de garantir le bon état de l'appareil pendant le temps de fonctionnement, il faut l'utiliser exclusivement pour des fluides pour lesquels les matériaux

en contact avec le processus sont suffisamment résistants (→ Données techniques).

- Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que l'appareil correspond à l'application respective. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les conséquences d'une mauvaise utilisation.
- Une mauvaise installation ou utilisation de l'appareil entraîne la perte des droits de garantie.
- L'appareil est conforme à la norme EN 61000-6-4. L'appareil peut causer des problèmes de radiodiffusion dans des maisons. S'il y a des problèmes, l'utilisateur doit trouver un remède approprié.

FR

## 3 Fonctionnement et caractéristiques

### 3.1 Application

L'appareil a été conçu pour satisfaire notamment aux exigences des applications en machines-outils. Il est particulièrement approprié pour contrôler des liquides d'arrosage et de lubrification (émulsions même chargées) ainsi que des huiles de coupe et hydrauliques.

### 3.2 Restriction de l'application

- L'appareil n'est pas approprié pour
  - acides et bases
  - zones aseptiques et humides
  - fluides à forte conductivité et adhérents (par ex. colle, shampoing)
  - fluides pulvérulents, matières en vrac
  - l'emploi sur des rectifieuses (risque élevé de formation de dépôts).
- Une mousse de forte conductivité est peut-être détectée comme niveau.
  - ▶ Tester le fonctionnement correct sur l'application réelle.
- En cas d'emploi dans des fluides aqueux avec des températures  $> 35\text{ °C}$ , monter l'appareil dans un tube isolant thermique (→ Accessoires).
- Pour le cas de détection automatique du fluide (→ 5.2.1) :  
Pour les fluides très hétérogènes, formant des couches séparées (par ex. une couche d'huile sur de l'eau) la préconisation suivante s'applique :
  - ▶ Tester le fonctionnement correct sur l'application réelle.

## 4 Introduction rapide

Pour la plupart des applications, les exemples de configuration décrits dans ce qui suit facilitent une mise en service rapide. Les distances minimales indiquées s'appliquent exclusivement au cas décrit respectif.

### 4.1 Exemple de configuration 1

Appareil utilisé	LK3122 (longueur de la tige L = 264 mm)
Fluide à détecter	Huile minérale
Mode de fonctionnement	Sélection manuelle du fluide avec protection anti-débordement (réglage usine) → 5.2.1
Environnement de montage	Cuve métallique, montage voir Fig. 4-1.

- ▶ Installer l'appareil.
- ▶ Respecter les distances (x), (u) et (c) :

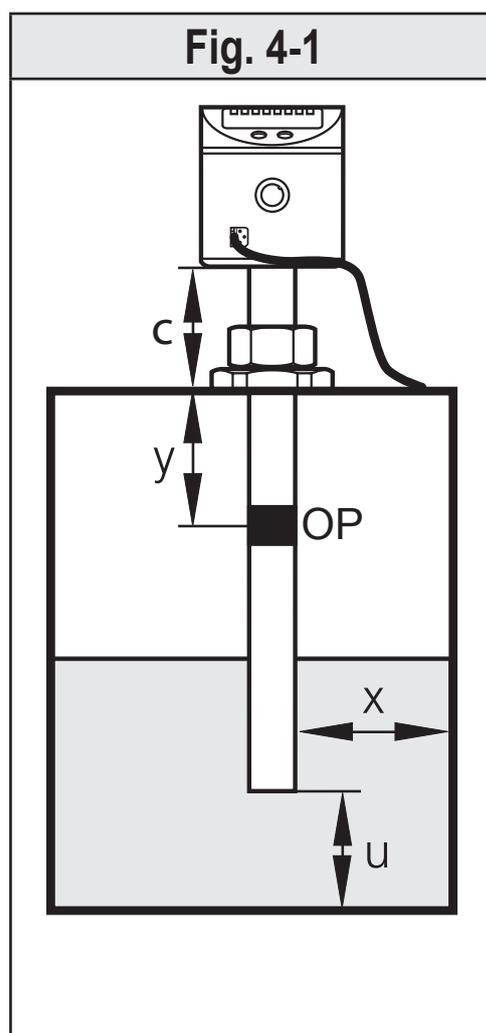
x	4,0 cm minimum
u	1,0 cm minimum
c	14,0 cm maximum

- ▶ Mettre le capteur et la cuve à la terre via une connexion électrique (→ 7).
- ▶ Respecter l'ordre du paramétrage :
  - [MEdI] = [OIL.2] (→ 10.2.3)
  - [OFS] = (u) ; par ex. (u) = 2,0 cm (→ 5.6)
  - [OP] = Régler la protection anti-débordement OP à une distance (y) supérieure à 4,5 cm en dessous de l'élément de montage.

 En cas de distances (y) inférieures à 4,5 cm, des dysfonctionnements et messages d'erreurs pendant l'opération de réglage [cOP] sont possibles.

 Incréments et plage de réglage : → 12.2.  
Aide au calcul pour [OP] : → 12.3.

- ▶ Régler la protection anti-débordement OP avec [cOP] (→ 10.2.5).
- > **L'appareil est opérationnel.**
- ▶ En cas de besoin effectuer d'autres réglages.
- ▶ Vérifier le bon fonctionnement de l'appareil.



## 4.2 Exemple de configuration 2

Appareil utilisé	LK3123 (longueur de la tige L= 472 mm)
Fluide à détecter	Liquide d'arrosage et de lubrification
Mode de fonctionnement	Détection automatique du fluide (→ 5.2.1)
Environnement de montage	Cuve métallique, montage voir Fig. 4-2.

- ▶ Installer l'appareil.
- ▶ Respecter les distances (x), (u) et (c).

x	4,0 cm minimum
u	1,0 cm minimum
c	23,0 cm maximum

- ▶ Mettre le capteur et la cuve à la terre via une connexion électrique (→ 7).
- ▶ Respecter le niveau max. admissible (b).

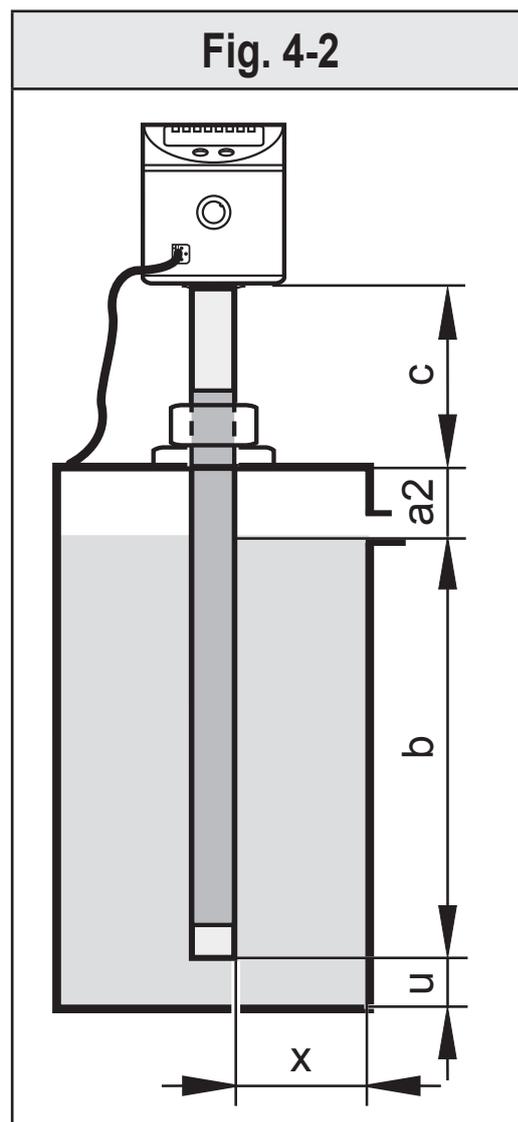
 Entre le niveau max. (b) et l'élément de montage, il faut respecter une distance (a2) supérieure à 5,0 cm.

- ▶ Respecter l'ordre du paramétrage :
  - [MEdl] = [Auto] (→ 10.2.3)
  - [OFS] = (u) ; par ex. (u) = 1,0 cm (→ 5.6)
  - [SP1] = Régler un seuil de commutation à une distance (a2)

 Réglable en incréments de 0,5 cm.

Le seuil de commutation [SP1] sert de protection anti-débordement (désactiver la pompe, fermer le conduit d'arrivée, ...).

- ▶ **L'appareil doit être réinitialisé :**
- ▶ Mise hors tension et ensuite de nouveau sous tension.
- > **L'appareil est opérationnel.**
- ▶ En cas de besoin effectuer d'autres réglages.
- ▶ Vérifier le bon fonctionnement de l'appareil.

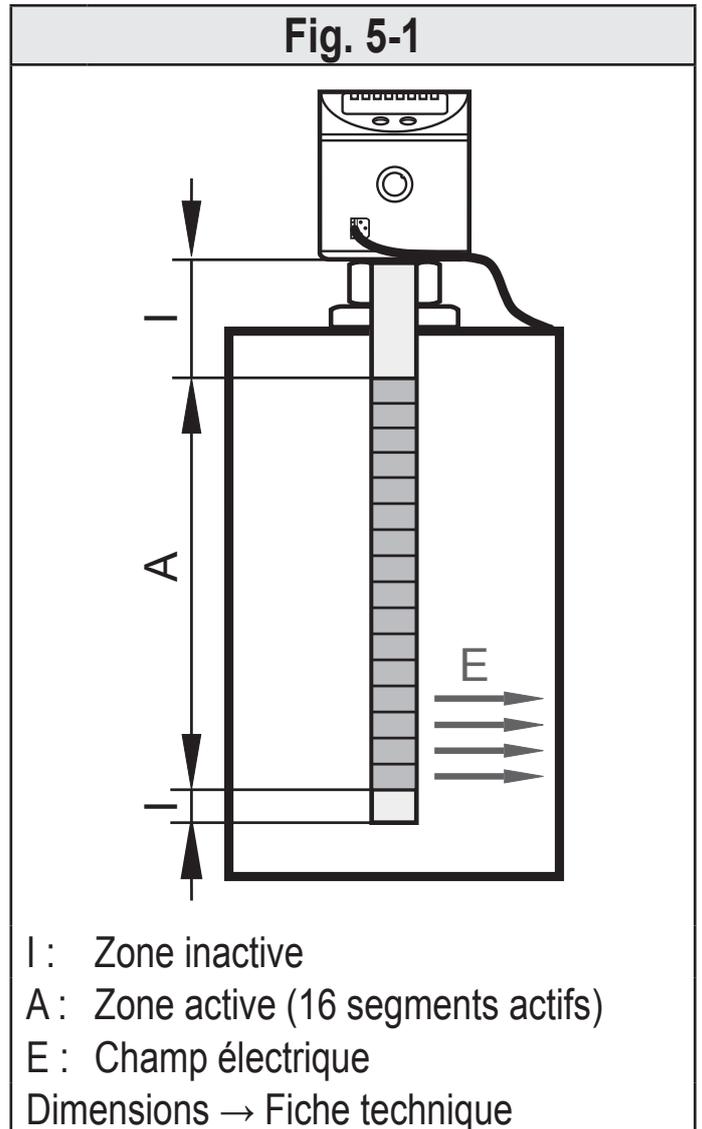


# 5 Fonction

## 5.1 Principe de mesure

Le capteur détecte le niveau selon le principe de mesure capacitif :

- Un champ électrique (E) est généré et influencé par le fluide à détecter. Ce changement du champ donne un signal de mesure qui est évalué de façon électronique.
- La constante diélectrique du fluide est déterminante pour sa détection. Des fluides avec une haute constante diélectrique (par ex. eau) causent un fort signal de mesure, des fluides avec une basse constante diélectrique (par ex. huile) un signal plus faible.
- La zone de mesure active de la sonde dispose de 16 segments de mesure capacitifs. Ils génèrent des signaux de mesure qui dépendent du degré de couverture.



## 5.2 Principe de fonctionnement / caractéristiques de l'appareil

L'appareil peut être utilisé et monté indifféremment dans des cuves de tailles différentes. Les éléments de fixation peuvent également se trouver dans la zone de mesure active. Suivre les instructions de montage !

2 sorties sont disponibles. Elles peuvent être paramétrées indépendamment l'une de l'autre.

OUT1	Signal de commutation pour valeur limite pour le niveau / IO-Link
OUT2	Signal analogique proportionnel au niveau (peut être inversé)

Pour l'adaptation à l'application présente, sélectionner le mode de fonctionnement nécessaire.

FR

### 5.2.1 Modes

1. Sélection manuelle du fluide avec protection anti-débordement (réglage usine)

Recommandé ! **Fiabilité opérationnelle maximale !**

Le fluide à détecter est réglé manuellement [MEdI]. De plus, une protection intégrée et indépendante anti-débordement est disponible.

2. **Sélection manuelle du fluide sans protection anti-débordement**

**Fiabilité opérationnelle moyenne !**

Les fluides à détecter sont réglés manuellement comme décrit sous 1. Cependant, la protection anti-débordement est désactivée. Ainsi, aucun réglage n'est nécessaire.

3. **Détection automatique du fluide**

**Fiabilité opérationnelle minimale !**

Chaque fois l'appareil est mis en tension, il se règle automatiquement sur le fluide et l'environnement de montage.



Avec la détection automatique du fluide, la protection anti-débordement **n'est pas** disponible !

La détection automatique du fluide ne peut fonctionner correctement que sous certaines conditions (par ex. respect de spécifications de montage, restrictions de fonctionnement et de maintenance).

## 5.2.2 Remarques sur la protection intégrée anti-débordement

Avec le paramètre [OP] (OP = overflow prevention), l'un des segments de mesure supérieurs est défini comme protection intégrée anti-débordement.

- Si la protection anti-débordement OP est activée, il faut effectuer un réglage suivant l'installation [cOP].
- La protection anti-débordement OP peut être désactivée ([OP] = [OFF]).



La désactivation de la protection anti-débordement OP peut limiter la fiabilité opérationnelle. Pour un fonctionnement optimal et une fiabilité opérationnelle maximale, il est conseillé de ne pas désactiver la protection anti-débordement OP !

- La protection anti-débordement OP est la limite maximale de l'étendue de mesure. Le seuil de commutation [SP1] / [FH1] est toujours inférieur à [OP].
- La protection anti-débordement OP n'est pas assignée à une sortie séparée ! Elle offre une protection supplémentaire et ne déclenche une opération de commutation que si pour un niveau augmentant, la sortie de commutation n'a pas commuté bien que le seuil de commutation correspondant ait été atteint (par ex. en raison de dysfonctionnements relatifs à l'application).
- Typiquement, la protection anti-débordement OP répond déjà quand le segment de mesure sélectionné est atteint (quelques mm avant la valeur OP).
- La réponse de la protection anti-débordement OP se fait immédiatement et sans temporisation. Les temporisations réglées (par ex. d'un seuil de commutation directement en dessous) n'ont pas d'effet sur la protection anti-débordement OP.
- La réponse de la protection anti-débordement est indiquée sur l'afficheur ("Full" et l'indication du niveau actuel permutent toutes les secondes).

## 5.3 Fonctions d'affichage

L'appareil affiche le niveau actuel, en cm ou inch. L'unité d'affichage est déterminée par le paramétrage. L'unité de mesure réglée et l'état de commutation de la sortie sont indiqués par des LED.

## 5.4 Fonctions analogiques

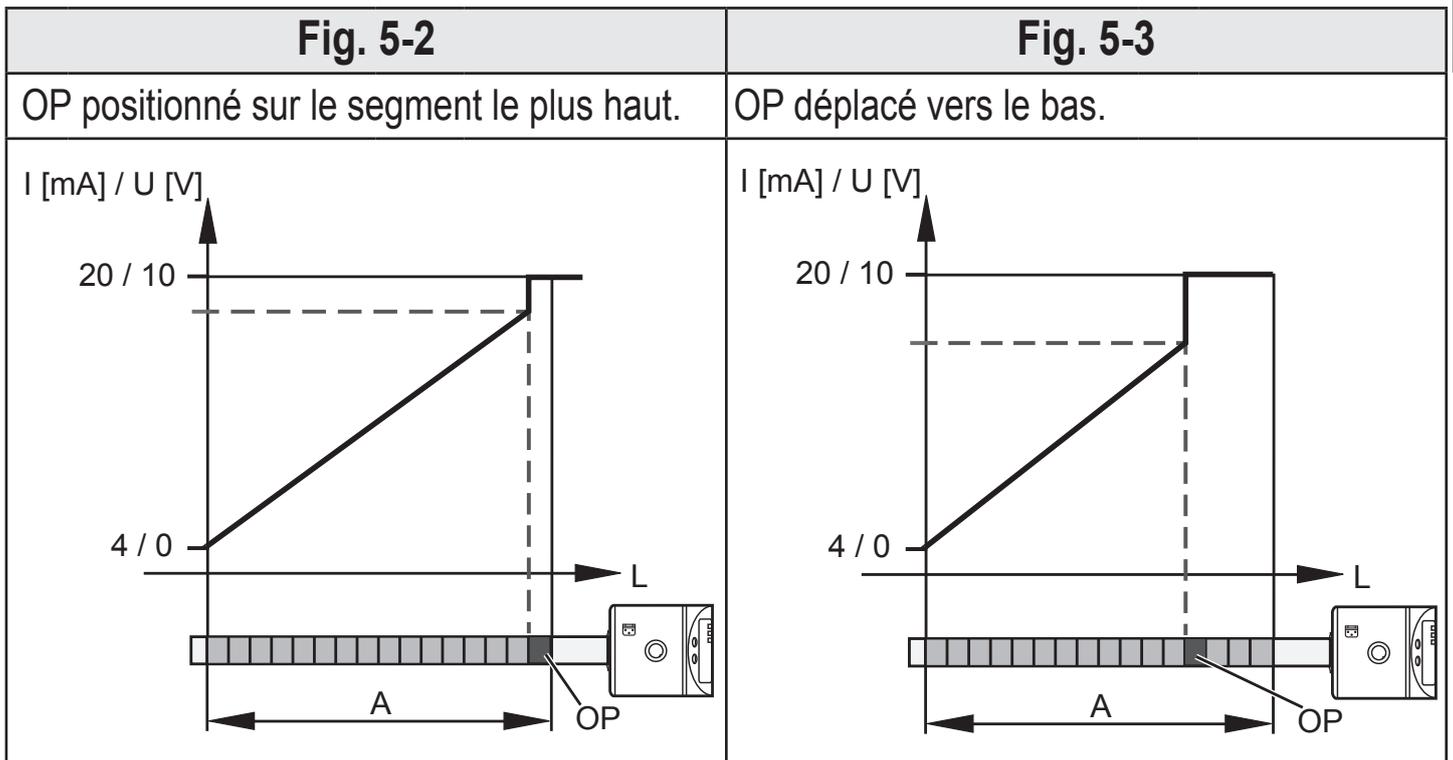
L'appareil fournit un signal analogique proportionnel au niveau. La sortie analogique (OUT2) peut être paramétrée :

- [ou2] définit la fonction de sortie de la sortie analogique : mA / V (→ 10.3.2).
- En cas d'une erreur interne, le signal de sortie se comporte selon les paramètres réglés dans [FOU2] (→ 10.3.8).

### 5.4.1 Forme du signal analogique avec protection anti-débordement

[OP] = [valeur ...] (Protection anti-débordement OP activée !)

[ou2] = [I] ou [U]



A : Zone active

OP : Segment de mesure protection anti-débordement OP

L : niveau

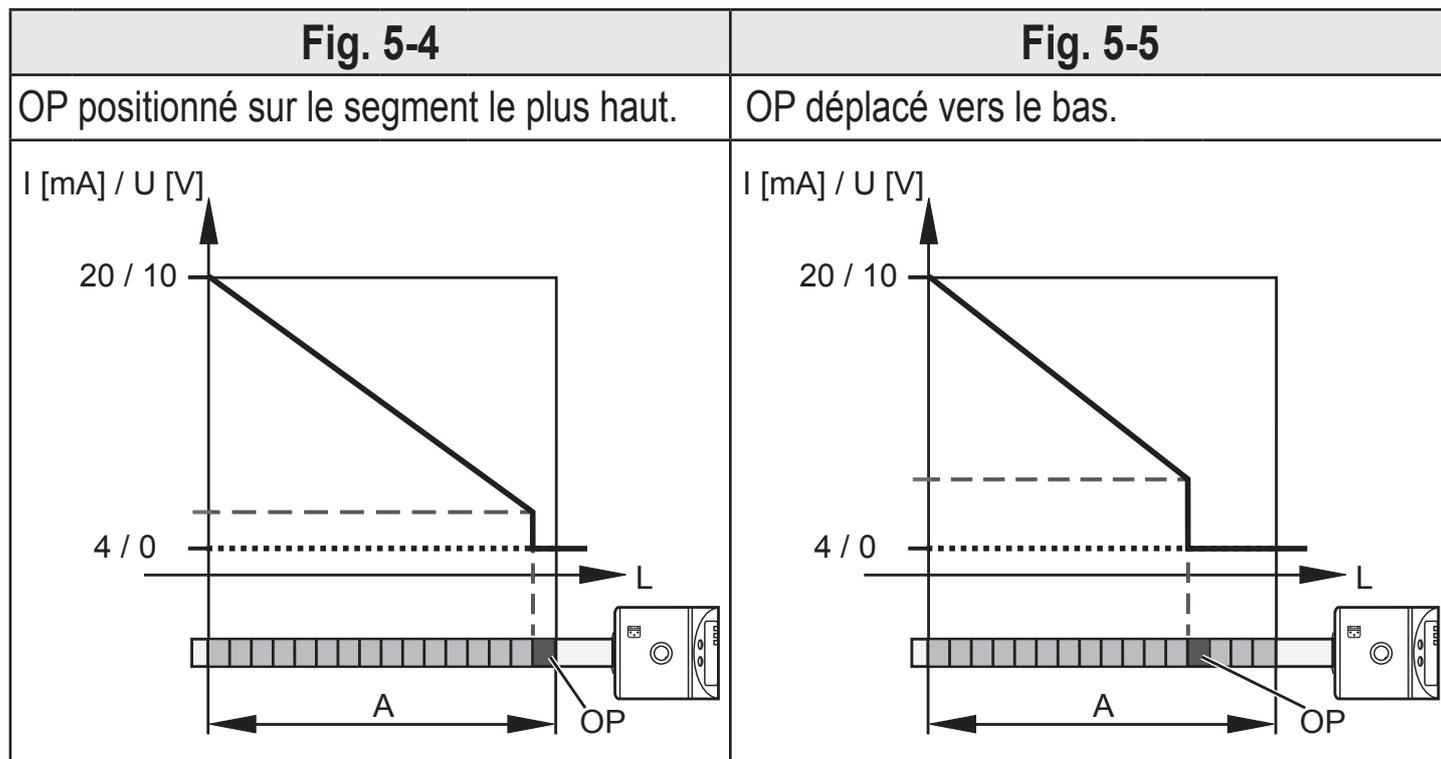
L'étendue de mesure est limitée par le segment de mesure OP actif. Si le niveau atteint le segment de mesure OP, le signal de sortie saute à sa valeur maximale (20 mA / 10 V).



La position du segment de mesure OP n'a pas d'influence sur la pente de la courbe caractéristique.

[OP] = [valeur ...] (Protection anti-débordement OP activée !)

[ou2] = [InEG] ou [UnEG]



A : Zone active

OP : Segment de mesure protection anti-débordement OP

L : Niveau

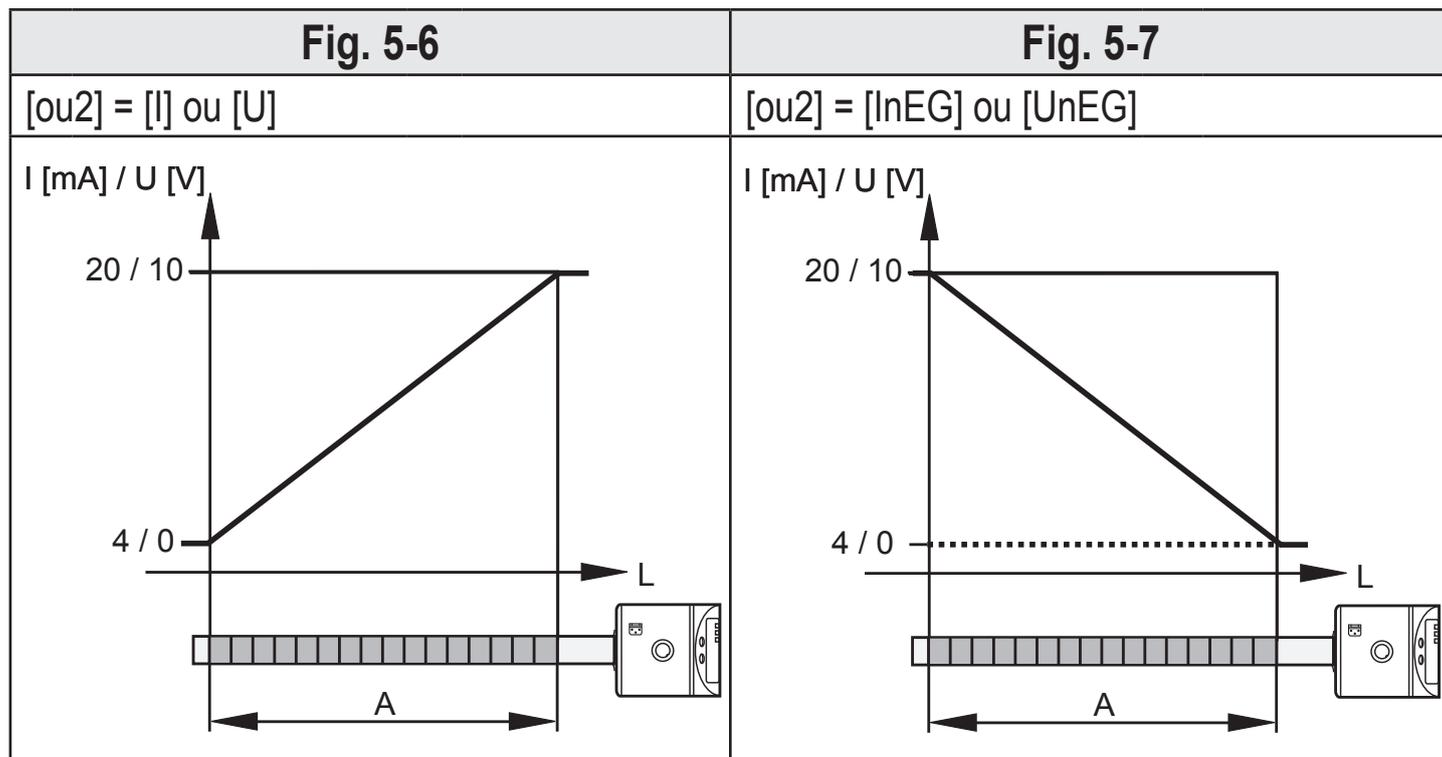
L'étendue de mesure est limitée par le segment de mesure OP actif. Si le niveau atteint le segment de mesure OP, le signal de sortie saute à sa valeur minimale (4 mA / 0 V).



La position du segment de mesure OP n'a pas d'influence sur la pente de la courbe caractéristique.

## 5.4.2 Forme du signal analogique sans protection anti-débordement

[MEdl] = [Auto] ou [OP] = [OFF] (Protection anti-débordement OP désactivée !)



A : Zone active

L : Niveau



[MEdl] = [Auto] ou [OP] = [OFF]:

Mode de fonctionnement avec la fiabilité opérationnelle la plus faible !  
(→ 5.2.1).

FR

## 5.5 Fonctions de commutation

L'appareil signale à l'aide de la sortie de commutation (OUT1) que les valeurs limites réglées sont dépassées ou que le niveau est inférieur à la valeur limite réglée.

Fonctions de commutation sélectionnables :

- Fonction hystérésis / normalement ouvert (Fig. 5-8) :  $[ou1] = [Hno]$ .
- Fonction hystérésis / normalement fermé (Fig. 5-8) :  $[ou1] = [Hnc]$ .



D'abord le seuil d'enclenchement [SP1] est réglé, ensuite le seuil de déclenchement [rP1] avec la différence souhaitée.

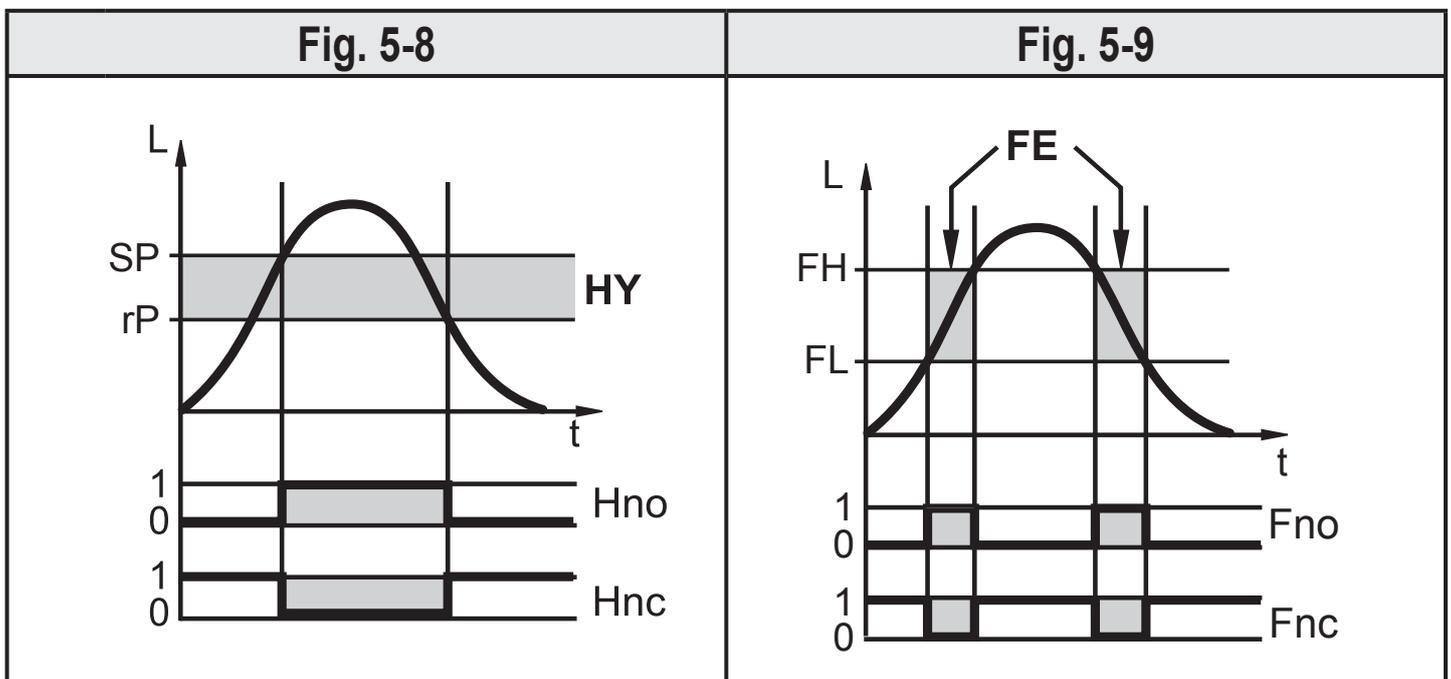


L'hystérésis pour la protection anti-débordement OP est fixe.

- Fonction fenêtre / normalement ouvert (Fig. 5-9) :  $[ou1] = [Fno]$ .
- Fonction fenêtre / normalement fermé (Fig. 5-9) :  $[ou1] = [Fnc]$ .



La largeur de la fenêtre peut être réglée par la différence entre [FH1] et [FL1]. [FH1] = valeur supérieure, [FL1] = valeur inférieure.



L : Niveau  
 HY : Hystérésis  
 FE : Fenêtre

## 5.6 Offset pour l'affichage du niveau réel de la cuve

La distance entre le fond de la cuve et le bord inférieur de la sonde peut être saisie comme valeur d'offset [OFS]. Ainsi, l'affichage et les seuils de commutation se réfèrent au niveau réel (point de référence = fond de la cuve).



Pour [OFS] = [0] : Le bord inférieur de la sonde sert de référence.



L'offset réglé se réfère seulement à l'affichage sur l'appareil. Il n'a pas d'effet sur la sortie analogique, ni sur la valeur process transmise via IO-Link. Cependant, le paramètre OFS est transmis correctement via IO-Link et peut ainsi être pris en compte.

Plus d'informations → 5.8.

FR

## 5.7 Etat défini en cas de défaut

Pour chacune des sorties un état en cas de défaut peut être défini. Si un défaut de l'appareil est détecté ou si la qualité du signal tombe en dessous d'une valeur minimale, les sorties passent à un état défini. Le comportement des sorties en cas de défaut est réglable à l'aide des paramètres [FOU1], [FOU2] (→ 10.3.8).

## 5.8 IO-Link

Cet appareil dispose d'une interface de communication IO-Link. Son fonctionnement nécessite l'utilisation d'un maître IO-Link.

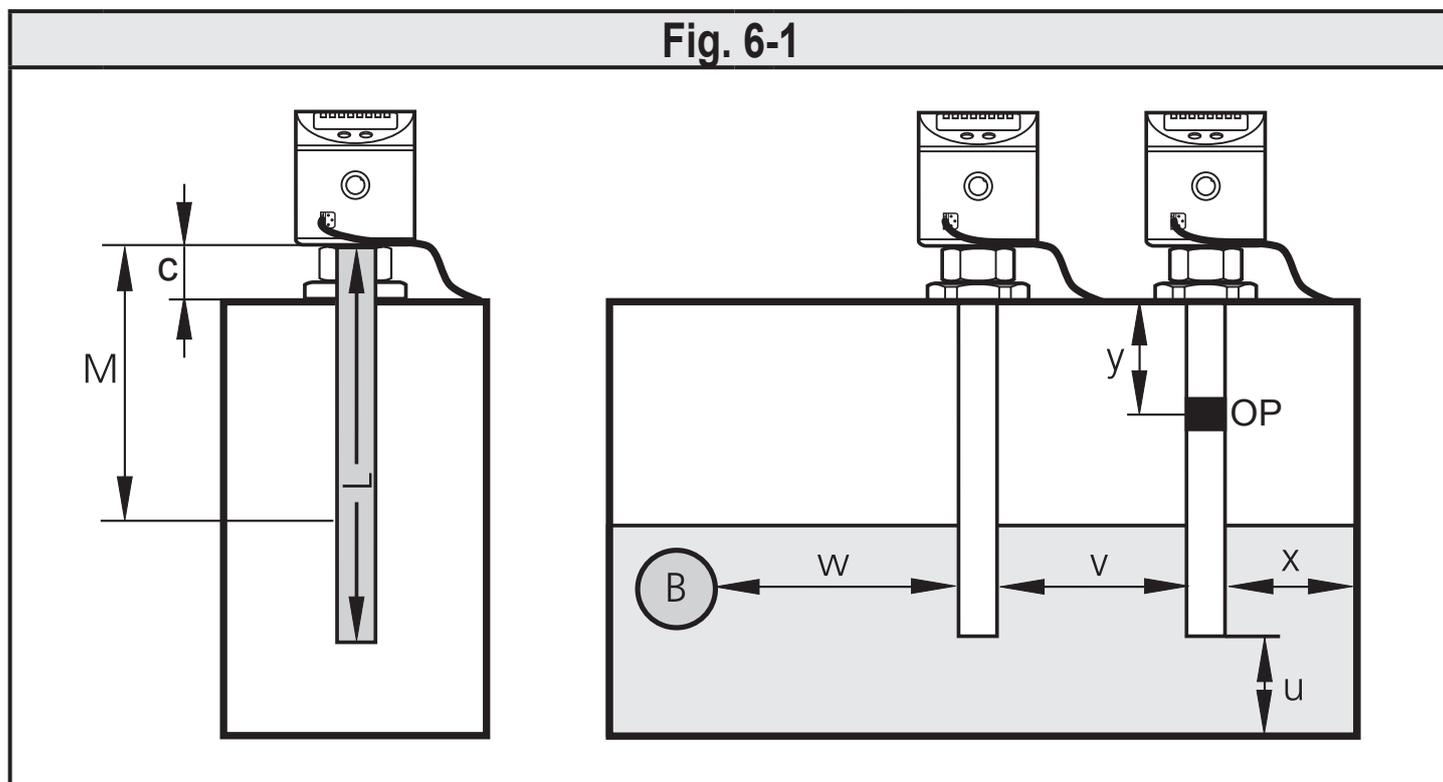
L'interface IO-Link permet l'accès direct aux données de process et de diagnostic et offre la possibilité de paramétrage de l'appareil pendant le fonctionnement.

De plus, la communication est possible via un raccordement point-à-point avec un câble adaptateur USB.

Les IODD nécessaires pour la configuration de l'appareil, des informations détaillées concernant la structure des données process, des informations de diagnostic et les adresses des paramètres ainsi que toutes les informations nécessaires concernant le matériel et logiciel IO-Link sont disponibles sur [www.ifm.com](http://www.ifm.com).

## 6 Montage

Fig. 6-1



L : Longueur de la tige  
 M : Zone pour les éléments de montage  
 c : Longueur d'extension maximale

u ... y : Distances minimales  
 OP : Protection anti-débordement  
 B : Objet métallique dans la cuve

Tab. 6-1

	LK3122		LK3123		LK3124	
	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]
L (longueur de la tige)	26,4	10,4	47,2	18,6	72,8	28,7
M (zone de montage)	14,0	5,5	23,0	9,1	36,0	14,2
c (longueur d'extension max.)*						

\* Valable pour le montage selon l'illustration (l'épaisseur du couvercle de la cuve n'est pas pris en compte ; l'élément de montage ne dépasse pas sur l'intérieur de la cuve). Sinon, prendre en compte la zone de montage M.

## 6.1 Notices de montage pour le fonctionnement avec la protection anti-débordement

[MEdl] = [CLW..] ou [OIL..];

[OP] = [valeur ...] (Protection anti-débordement OP activée ! )

 Il est permis de fixer les éléments de montage dans la zone de montage (M) (Fig. 6-1).

- ▶ Respecter la longueur d'extension max. admissible (c) selon Tab. 6-1.
- ▶ Respecter les distances minimales selon Fig. 6-1 et Tab. 6-2.
- ▶ Respecter les remarques sur la protection intégrée anti-débordement !

 La protection anti-débordement OP doit :

1. être située au-dessous de l'élément de montage
2. être réglée à une distance minimale (y) entre le bord inférieur de l'élément de montage et la valeur OP.

La distance minimale est mesurée entre le bord inférieur de l'élément de montage et la valeur OP.

**Tab. 6-2**

	MEdl = CLW.1		MEdl = CLW.2, OIL.1		MEdl = OIL.2	
	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]
x	2,0	0,8	3,0	1,2	4,0	1,6
u	1,0	0,4	1,0	0,4	1,0	0,4
y (LK3122)	2,5	1,0	3,5	1,4	4,5	1,8
y (LK3123)	4,5	1,8	5,5	2,2	6,5	2,6
y (LK3124)	6,0	2,4	7,0	2,8	8,0	3,2
v	4,5	1,8	4,5	1,8	4,5	1,8
w	4,0	1,6	5,0	2,0	6,0	2,4

 Aides au calcul pour [OP] → 12.3

## 6.2 Notices de montage pour le fonctionnement sans protection anti-débordement

[MEdl] = [Auto] ou [OP] = [OFF] (Protection anti-débordement OP désactivée !)

### 6.2.1 Montage dans la zone inactive

 Entre le niveau maximal (b1) et la zone inactive (I1), il faut respecter la distance minimale (a1) (Fig. 6-2 et Tab. 6-3) !

- ▶ Fixer l'appareil à l'aide d'éléments de montage dans la zone inactive (I1). La longueur d'extension (c) ne doit être plus grande que (I1) (Tab. 6-3).
- ▶ Assurer que le niveau maximal (b1) ne peut pas être dépassé après le montage (Tab. 6-3).
- ▶ Prendre en compte d'autres distances minimales selon Tab. 6-4.

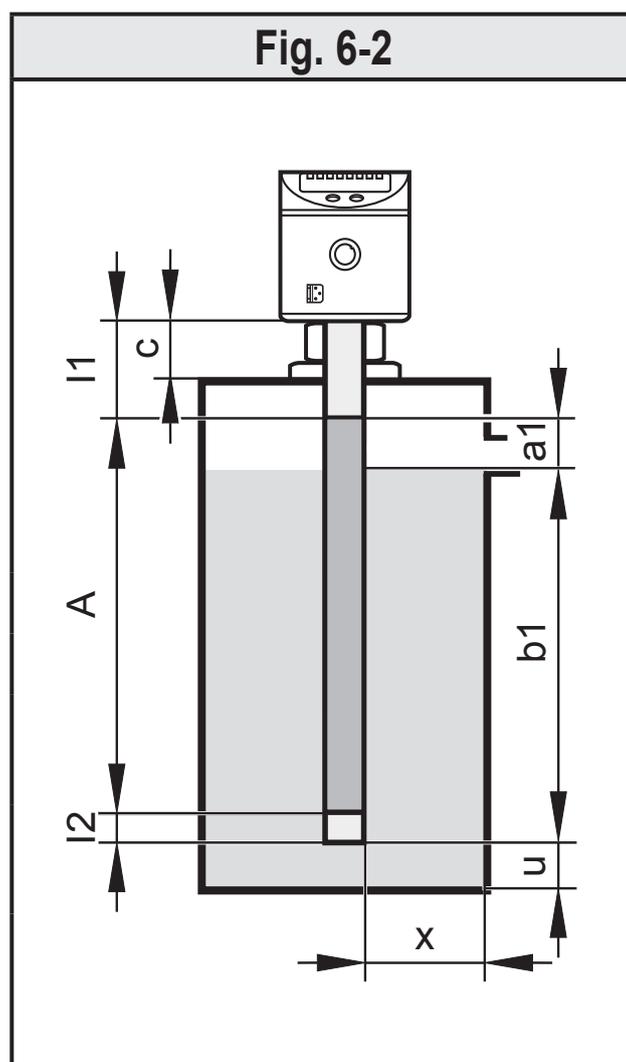
I1 / I2 : Zones inactives

A : Zone active

a1 : Distance minimales de la zone inactive (I1) au niveau maximal (b1)

b1 : Niveau max. à partir du bas du capteur (sans offset)

c : Longueur d'extension max. admissible (prendre en compte la note de bas de page Tab. 6-1)



**Tab. 6-3**

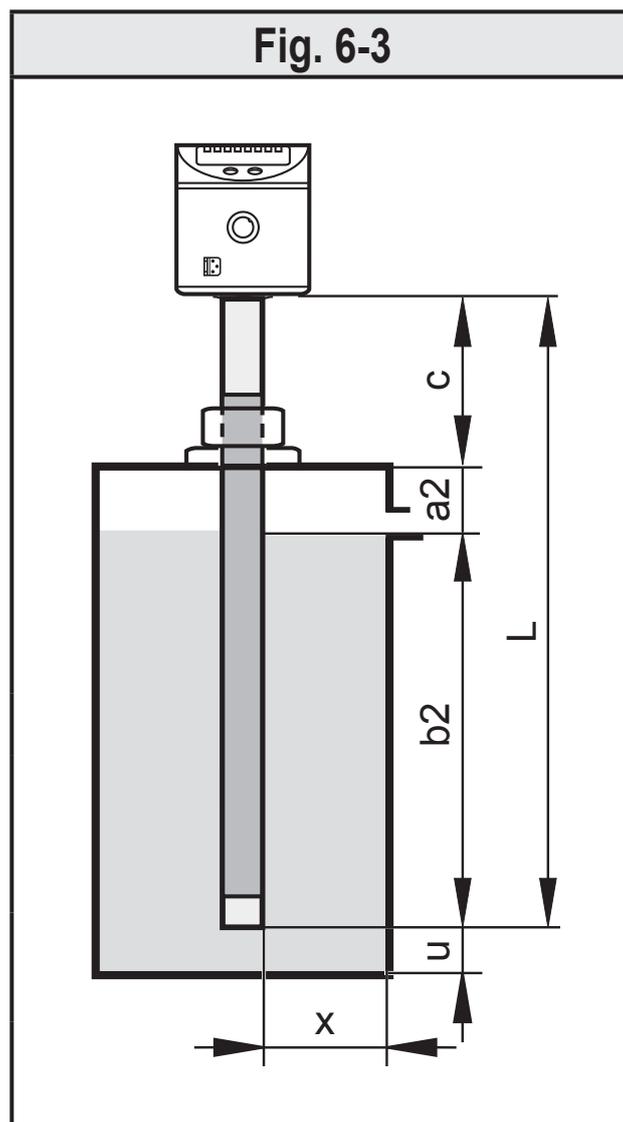
	LK3122		LK3123		LK3124	
	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]
I1	5,3	2,1	6,0	2,4	10,4	4,1
A	19,5	7,7	39,0	15,4	58,5	23,0
a1	1,0	0,4	1,5	0,6	2,5	1
b1	20,0	7,9	39,5	15,6	59,5	23,4

## 6.2.2 Montage dans la zone active

**!** Entre le niveau maximal (b2) et l'élément de montage, il faut respecter la distance minimale (a2) (Fig. 6-3 et Tab. 6-4) !

- ▶ Fixer des éléments de montage dans la zone de montage (M) (Fig. 6-1). Respecter la longueur d'extension maximale (c) (Tab. 6-1).
- ▶ Assurer que le niveau maximal (b2) ne peut pas être dépassé après le montage :
  - (b2) = (L) - (c) - (a2)** (sans offset)
- ▶ Prendre en compte d'autres distances minimales selon Tab. 6-4.

- c : Longueur d'extension max. admissible (prendre en compte la note de bas de page Tab. 6-1)
- a2 : Distance minimale de l'élément de montage au niveau maximal (b2)
- b2 : Niveau max. à partir du bas du capteur



**Tab. 6-4**

	MEdl = CLW.1		MEdl = CLW.2, OIL.1		MEdl = OIL.2 / Auto	
	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]
x	2,0	0,8	3,0	1,2	4,0	1,6
u	1,0	0,4	1,0	0,4	1,0	0,4
a2 (LK3122)	2,0	0,8	2,5	1,0	3,0	1,2
a2 (LK3123)	4,0	1,6	4,5	1,8	5,0	2,0
a2 (LK3124)	6,0	2,4	7,0	2,8	8,0	3,2
v *)	4,5	1,8	4,5	1,8	4,5	1,8
w *)	4,0	1,6	5,0	2,0	6,0	2,4

\*) → Fig. 6-1.



En cas de détection automatique du fluide [MEdl] = [Auto] ou de protection anti-débordement désactivée [OP] = [OFF], le capteur se réinitialise automatiquement chaque fois qu'il est mis sous tension et s'adapte au fluide et à l'environnement de montage. La zone active / l'étendue de mesure ne doit pas être complètement couverte par le fluide ! Ceci est garanti par les distances minimales indiquées. Des distances insuffisantes peuvent entraîner des désactivations et des dysfonctionnements !

### 6.3 Autres remarques sur le montage

- En cas de montage dans des tuyaux plastiques / cuves plastiques, le diamètre intérieur (du tuyau) doit être min. 12 cm (4,8 inch). Installer le capteur au centre.
- En cas de montage dans des tuyaux métalliques, le diamètre intérieur du tuyau (d) doit être au moins de :

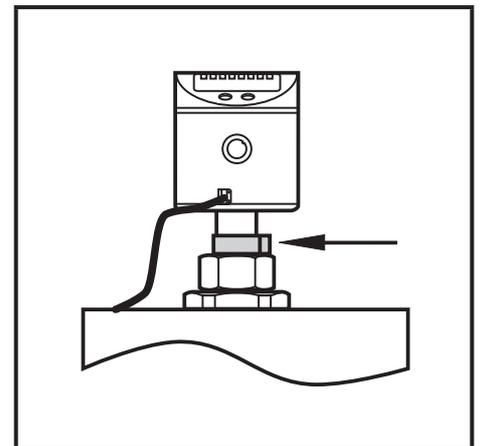
**Tab. 6-5**

	MEdl = CLW.1		MEdl = CLW.2, OIL.1		MEdl = OIL.2 / Auto	
	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]
d	4,0	1,6	6,0	2,4	10,0	4,0

#### 6.3.1 Marquage de la hauteur d'installation

- ▶ Fixer la hauteur d'installation réglée à l'aide de la pince pour tuyau en acier inox fournie.

Si le détecteur est enlevé de la fixation pour des travaux d'entretien, la pince sert de butée lors du remontage. De ce fait, un dérèglement non intentionnel du capteur est exclu. Ceci est notamment nécessaire pour le bon fonctionnement de la protection anti-débordement OP.



- ▶ Fixer la pince pour tuyau en acier inox fournie à l'aide d'une tenaille usuelle.
- ▶ Assurer le bon positionnement de la pince.
- ▶ Le démontage de la pince entraînera sa destruction.

## 7 Raccordement électrique



L'appareil doit être raccordé par un électricien qualifié.

Les règlements nationaux et internationaux relatifs à l'installation de matériel électrique doivent être respectés.

Alimentation en tension selon EN 50178, TBTS, TBTP.

- ▶ Mettre l'installation hors tension.
- ▶ Raccorder l'appareil comme suit :

Couleurs des fils conducteurs			
BK	noir		
BN	brun		
BU	bleu		
WH	blanc		
			<p>OUT1 : Sortie de commutation / IO-Link</p> <p>OUT2 : Sortie analogique</p> <p>Couleurs selon DIN EN 60947-5-2</p>
<b>Exemples de raccordement</b>			
1 x commutation positive / 1 x analogique		1 x commutation négative / 1 x analogique	
<p>2: OUT 2 4: OUT 1</p>		<p>2: OUT 2 4: OUT 1</p>	

FR

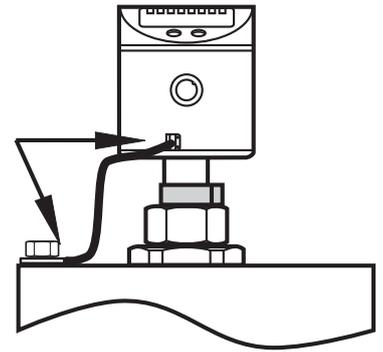


Pour assurer un bon fonctionnement, le boîtier du capteur doit être relié électriquement à l'électrode de masse (mise à la terre).

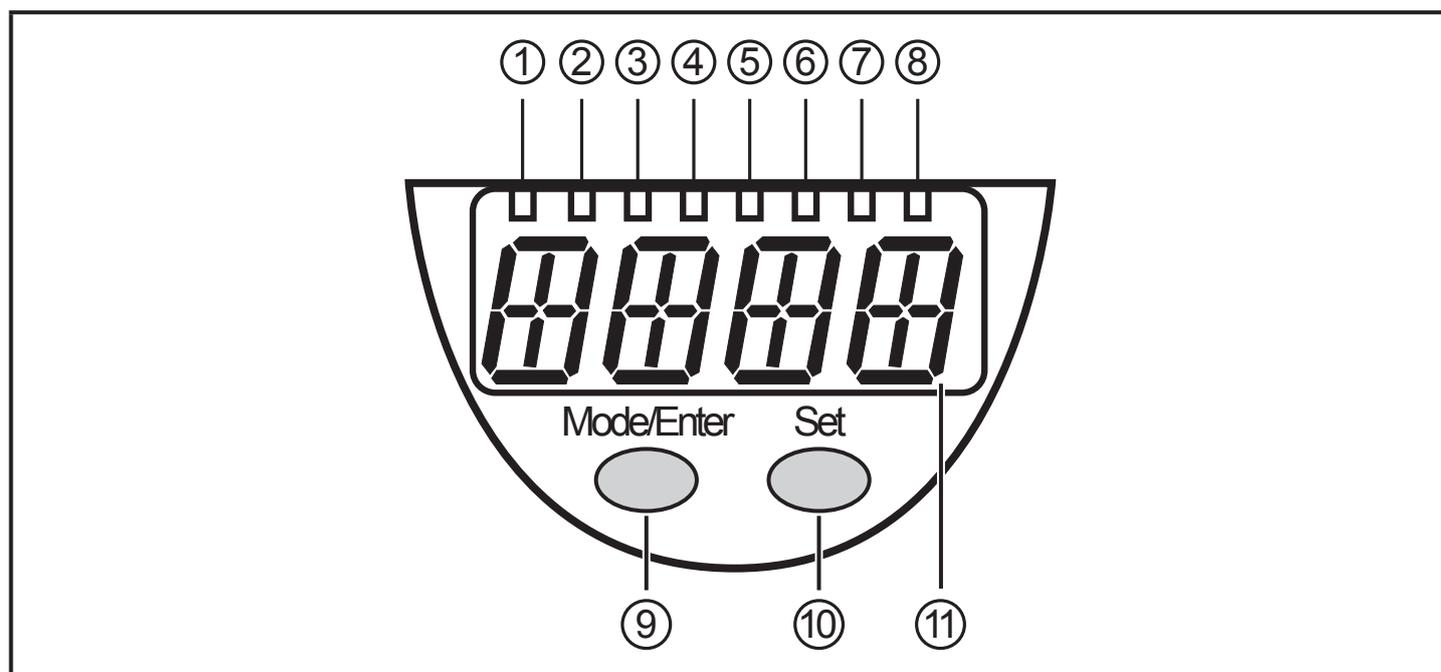
- Pour ce faire, utiliser la connexion boîtier (voir schéma) ainsi qu'un câble court avec une section de 1,5 mm<sup>2</sup> minimum.

En cas d'utilisation de cuves métalliques, la paroi de la cuve sert d'électrode de masse.

En cas d'utilisation de cuves plastiques, une électrode de masse doit être installée, par ex. une tôle métallique dans la cuve, parallèle à la sonde. Respecter les distances minimales à la sonde.



## 8 Éléments de service et d'indication



FR

### 1 à 8 : LED indicatrices

LED 1	Indication en cm.
LED 2	Indication en inch.
LED 3 - 7	Non utilisées.
LED 8	Etat de commutation OUT1 (allumée si la sortie 1 est commutée).

### 9: Bouton [Mode/Enter]

- Sélection des paramètres et confirmation des valeurs de paramètres.

### 10: Bouton [Set]

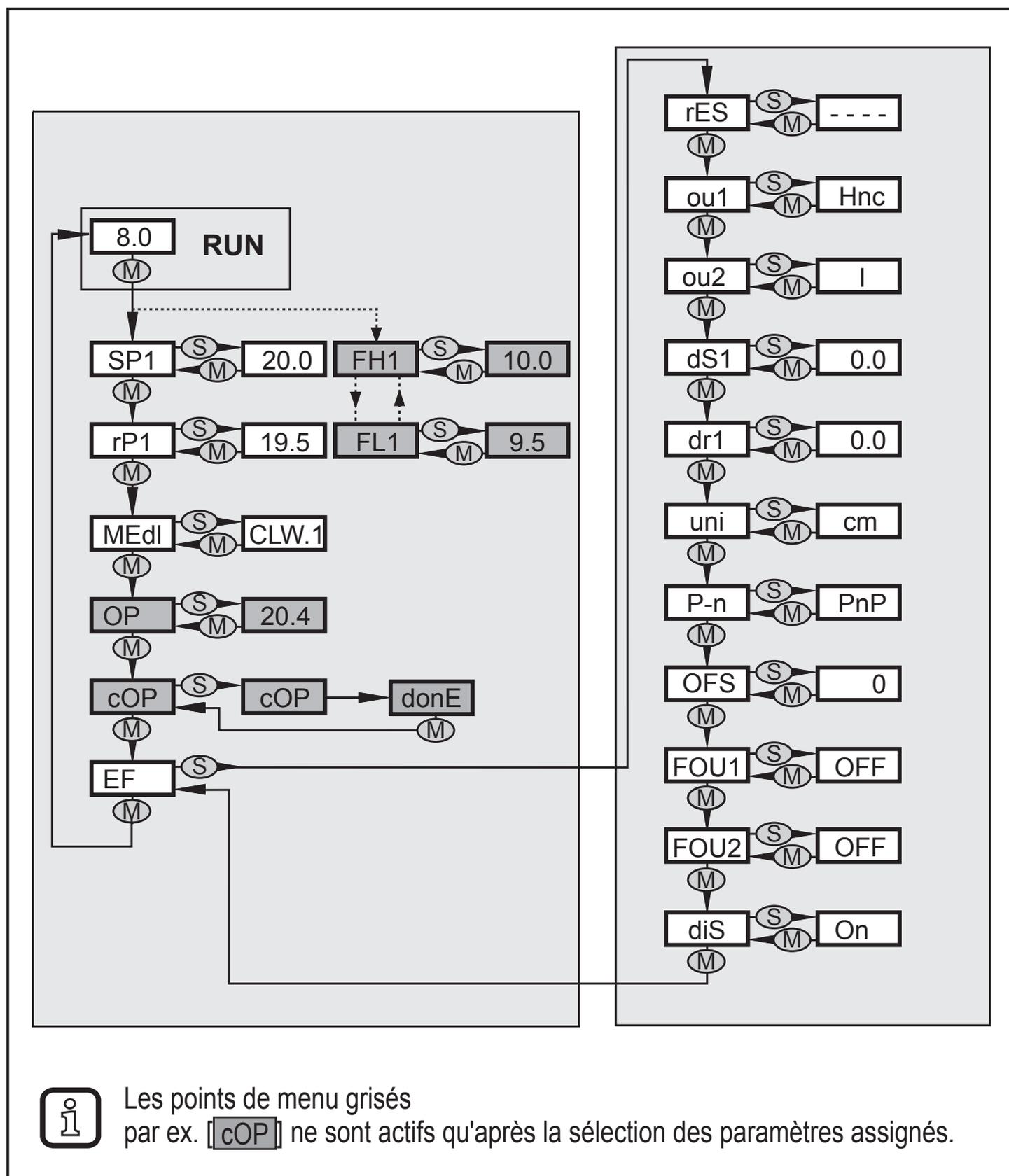
- Réglage des valeurs de paramètres (en continu en appuyant sur le bouton-poussoir en permanence ; en pas à pas en appuyant sur le bouton-poussoir plusieurs fois).

### 11: Affichage alphanumérique, 4 digits

- Affichage du niveau actuel.
- Affichage des paramètres et valeurs de paramètres.
- Affichage de fonctionnement et de défauts.

# 9 Menu

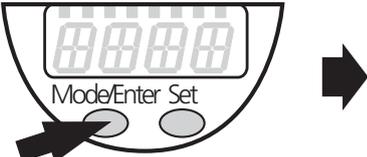
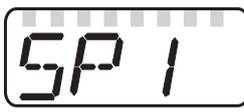
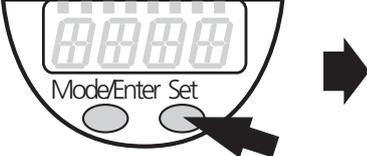
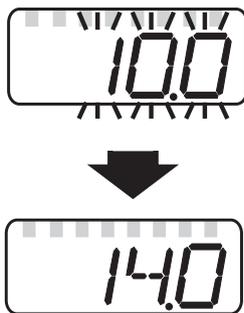
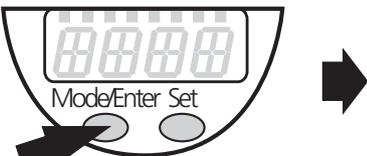
## 9.1 Structure du menu



Les points de menu grisés par ex. **cOP** ne sont actifs qu'après la sélection des paramètres assignés.

# 10 Paramétrage

## 10.1 Paramétrage général

1			<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Appuyer sur [MODE/ENTER] jusqu'à ce que le paramètre souhaité soit affiché.</li> </ul> <p>Pour la sélection de paramètres dans le menu étendu (niveau de menu 2) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sélectionner [EF] et appuyer brièvement sur [Set].</li> </ul>
2			<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Appuyer sur [Set] et le maintenir appuyé.</li> <li>&gt; La valeur de paramètre actuelle clignote pendant 5 s.</li> <li>&gt; La valeur est augmentée* (pas à pas en appuyant sur le bouton plusieurs fois ou en continu en le maintenant appuyé).</li> </ul>
3			<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Appuyer brièvement sur [Mode/Enter] (= confirmation).</li> <li>&gt; Le paramètre est indiqué de nouveau ; la nouvelle valeur de paramètre réglée devient effective.</li> </ul>
4	<p>Changer d'autres paramètres:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Recommencer par l'étape 1.</li> </ul>		<p>Terminer le paramétrage :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Attendre 30 s ou appuyer sur [Mode/Enter] et maintenir.</li> <li>&gt; La valeur mesurée actuelle est indiquée.</li> <li>▶ Lâcher [Mode/Enter].</li> <li>&gt; Le paramétrage est terminé.</li> </ul>

FR

\*) Réduire la valeur du paramètre : laisser l'affichage aller jusqu'à la valeur de réglage maximum.

Ensuite, le cycle recommence à la valeur de réglage minimum.

**Timeout:** Si lors de la programmation aucun bouton n'est appuyé pendant 30 s, l'appareil retourne au mode de fonctionnement normal sans modification des valeurs (exception : cOP).

**Verrouiller / déverrouiller :** L'appareil peut être verrouillé électroniquement afin d'éviter une fausse programmation non intentionnelle (réglage usine : non verrouillé).

▶ S'assurer que l'appareil est en mode de fonctionnement normal.

Pour verrouiller :

- ▶ Appuyer sur les deux boutons simultanément pendant 10 s.
- > [Loc] est affiché.

Pour déverrouiller :

- ▶ Appuyer sur les deux boutons simultanément pendant 10 s.
- > [uLoc] est affiché.



L'appareil peut être programmé avant ou après l'installation.

Exception : Pour le réglage de la protection anti-débordement [cOP] l'appareil doit être installé dans la cuve.

## 10.2 Réglages de base

Plages de réglage de tous les paramètres : → 12

Réglages usine de tous les paramètres : → 14

### 10.2.1 Réglage de l'unité de mesure [uni]



- ▶ Entrer [uni] avant d'entrer les valeurs SPx, rPx, OP ou OFS.

Ceci prévient de mauvais réglages non intentionnels !

<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Sélectionner [uni]</li><li>▶ Définir l'unité de mesure : [cm] ou [inch]</li></ul>	<b>uni</b>
---	------------

### 10.2.2 Régler l'offset [OFS]

La distance entre le fond de la cuve et le bord inférieur de la sonde peut être saisie comme valeur d'offset (→ 5.6).



- ▶ Régler [OFS] avant la saisie des valeurs pour SP1, rP1 ou OP.

Ceci prévient de mauvais réglages non intentionnels !

<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Sélectionner [OFS].</li><li>▶ Régler la valeur pour l'offset. Prendre en compte l'unité de mesure [uni] réglée.</li></ul>	<b>OFS</b>
---	------------

### 10.2.3 Régler le fluide [MEdl]

<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Sélectionner [MEdl].</li><li>▶ Régler la sensibilité appropriée pour le fluide à détecter.</li></ul> <p>[CLW.1] = Eau, fluides aqueux, liquides de lubrification</p> <p>[CLW.2] = Fluides, fluides aqueux, liquides de lubrification pour les températures &gt; 35 °C (utilisation dans un tube isolant thermique)</p> <p>[OIL.1] = Huiles avec une haute constante diélectrique (par ex. des huiles synthétiques spécifiques)</p> <p>[OIL.2] = Huiles avec une basse constance diélectrique (par ex. huiles minérales)</p> <p>[Auto] = Détection automatique du fluide</p>	<b>MEdl</b>
---	-------------

FR

- ▶ Pour des huiles, sélectionner le réglage [OIL.2] en cas de doute.
- ▶ Tester le fonctionnement correct sur l'application réelle !



Avec les réglages [CLW.1] et [CLW.2], des dépôts (par ex. copeaux métalliques) sont supprimés. Avec les réglages [OIL.1] et [OIL.2], une couche d'eau ou de copeaux (avec une constante diélectrique élevée) de quelques cm est supprimée. Si aucune couche d'huile n'est présente (ou si elle est très faible), la couche au fond est détectée.

Avec le réglage [MEdl] = [Auto], la protection anti-débordement **n'est pas** disponible, ainsi les points de menu [OP] et [cOP] ne sont pas disponibles.

### 10.2.4 Régler la protection anti-débordement [OP]

<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Respecter les distances minimales et les remarques sur le montage.</li><li>▶ Sélectionner [OP].</li><li>▶ Définir la position de la protection anti-débordement OP.</li></ul> <p>La protection anti-débordement OP est <b>désactivée</b> avec l'option [OP] = [OFF].</p>	<b>OP</b>
--	-----------



- ▶ Régler [OP] avant [SP1] ou [FH1].
- > Si [OP] est réduite à une valeur  $\leq$  [SP1] / [FH1] après le réglage de [SP1] / [FH1], [SP1] / [FH1] se déplace vers le bas.
- > Si [OP] est augmenté, [SP1] / [FH1] est également augmenté si [OP] et [SP1] / [FH1] sont proches l'un de l'autre (1 x pas).



Si la protection anti-débordement est désactivée [OP] = [OFF] ou [MEdl] = [Auto], le bon fonctionnement du capteur doit être vérifié avec un soin très particulier. Cette vérification doit inclure la mise sous et hors tension ainsi que des états de fonctionnement particuliers comme par ex. des cuves très pleines, d'éventuelles mesures de maintenance et de nettoyage.



Avec le réglage [OP] = [OFF], le point de menu [cOP] n'est pas disponible.

### 10.2.5 Régler la protection anti-débordement [cOP]



Ne régler la protection anti-débordement OP que si le capteur est installé.

Si possible, faire le réglage avec la cuve vide !

Un remplissage partiel de la cuve est permis.

- ▶ S'assurer que la protection anti-débordement OP n'est pas couverte par le fluide ! Respecter la distance minimale entre la protection anti-débordement OP et le niveau (→ Tab. 10-1).

<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sélectionner [cOP].</li> <li>▶ Appuyer sur [SET] et maintenir appuyé.</li> <li>&gt; [cOP] clignote pendant quelques secondes, ensuite un affichage permanent indique que le réglage est en train d'être effectué.</li> <li>&gt; Après un réglage réussi, [donE] est indiqué.</li> <li>▶ Confirmer en appuyant sur [Mode/Enter].</li> <li>&gt; Si le réglage est non réussi, [FAIL] est indiqué.</li> <li>▶ Si nécessaire, baisser le niveau ou corriger la position de la protection anti-débordement [OP] et répéter l'opération de réglage.</li> </ul>	cOP
---	-----

Distance minimale entre la protection anti-débordement OP et le niveau pendant le réglage :

<b>Tab. 10-1</b>		
	[cm]	[inch]
LK3122	2,0	0,8
LK3123	3,5	1,4
LK3124	5,0	2,0



La position de la protection anti-débordement OP peut être déterminée en consultant le paramètre [OP]. Eventuellement prendre en compte l'offset. Le niveau actuel doit être déterminé manuellement car l'appareil n'est pas opérationnel avant le réglage.



Si la protection anti-débordement est activée ([OP] = [valeur]), un réglage [cOP] doit être effectué quand:

- [MEdl] ou [OP] a été changé. Dans ce cas,  $\equiv$  est indiqué sur l'affichage.
- la position de montage (hauteur, position) a été changée.
- le raccordement entre le capteur et la terre de la cuve a été modifié (par ex. la longueur du câble de raccordement).



Si la protection anti-débordement est désactivée [MEdl] = [Auto] ou [OP] = [OFF], il faut que l'appareil, pour adopter les réglages de base et pour l'adaptation à l'environnement de montage :

1. est installé dans l'application.
  2. est réinitialisé.
- Mise hors tension et ensuite de nouveau sous tension.

### 10.3 Réglage des signaux de sorties

#### 10.3.1 Régler la fonction de sortie [ou1] pour OUT1 (sortie de commutation)

<p>► Sélectionner [ou1] et régler la fonction de commutation :</p> <p>[Hno] = fonction hystérésis / normalement ouvert          [Hnc] = fonction hystérésis / normalement fermé          [Fno] = fonction fenêtre / normalement ouvert          [Fnc] = fonction fenêtre / normalement fermé</p> <p>Si la sortie de commutation est utilisée en tant que protection anti-débordement, le réglage [ou1] = [Hnc] (normalement fermé) est recommandé. Grâce à la fonction normalement fermé, même les ruptures de fils ou du câble peuvent être détectées.</p>	<p><b>ou1</b></p>
---	-------------------

### 10.3.2 Régler la fonction sortie [ou2] pour OUT2 (sortie analogique)

<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Sélectionner [ou2] et régler la fonction de sortie :</li></ul> <p>[I] = Sortie courant 4..20 mA [U] = Sortie de tension 0...10 V [InEG] = Sortie courant 20...4 mA (inversée) [UnEG] = Sortie tension 10...0 V (inversée)</p>	<b>ou2</b>
---	------------

### 10.3.3 Définir les seuils de commutation [SP1] / [rP1] (fonction hystérésis)

<ul style="list-style-type: none"><li>▶ S'assurer que la fonction [Hno] ou [Hnc] est réglée pour [ou1].</li><li>▶ D'abord régler [SP1], ensuite [rP1].</li><li>▶ Sélectionner [SP1] et régler la valeur du seuil haut à laquelle la sortie commute.</li></ul>	<b>SP1</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Sélectionner [rP1] et régler la valeur du seuil bas à laquelle la sortie commute.</li></ul>	<b>rP1</b>

[rP1] est toujours inférieur à [SP1]. Seules des valeurs qui sont inférieures à [SP1] sont acceptées. Si [SP1] est déplacé, [rP1] se déplace également tant que la limite inférieure de la plage du réglage n'est pas atteinte.

### 10.3.4 Définir les seuils de commutation [FH1] / [FL1] (fonction fenêtre)

<ul style="list-style-type: none"><li>▶ S'assurer que la fonction [Fno] ou [Fnc] est réglée pour [ou1].</li><li>▶ D'abord régler [FH1], ensuite [FL1].</li><li>▶ Sélectionner [FH1] et régler la valeur limite supérieure de la plage acceptable.</li></ul>	<b>FH1</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Sélectionner [FL1] et régler la valeur limite inférieure de la plage acceptable.</li></ul>	<b>FL1</b>

[FL1] est toujours inférieur à [FH1]. Seules des valeurs inférieures à [FH1] sont acceptées. Si [FH1] est déplacé, [FL1] se déplace également tant que la limite inférieure de la plage du réglage n'est pas atteinte.

### 10.3.5 Régler la temporisation de commutation [dS1] pour la sortie de commutation

<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Sélectionner [dS1] et saisir une valeur entre 0,0 et 60 s. La temporisation de commutation s'effectue selon la directive VDMA.</li></ul>	<b>dS1</b>
--	------------

### 10.3.6 Régler la temporisation au déclenchement [dr1] pour la sortie de commutation

<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Sélectionner [dr1] et saisir une valeur entre 0,0 et 60 s. La temporisation de commutation s'effectue selon la directive VDMA.</li></ul>	<b>dr1</b>
--	------------

### 10.3.7 Définir la logique de commutation [P-n] pour la sortie de commutation

▶ Sélectionner [P-n] et régler [PnP] ou [nPn].	<b>P-n</b>
--	------------

### 10.3.8 Comportement des sorties en cas de défaut [FOUx]

<p>▶ Sélectionner [FOUx] et saisir une valeur :</p> <p>[On] = Sortie de commutation fermée en cas de défaut. Sortie analogique passe à &gt; 21 mA / 10 V en cas de défaut.</p> <p>[OFF] = Sortie ouverte en cas de défaut. Sortie analogique passe à &lt; 3,6 mA / 0 V en cas de défaut.</p> <p>Un cas de défaut est, par ex. : défaut matériel, qualité du signal trop faible. Un débordement n'est pas considéré comme un défaut (→ 11.3).</p>	<b>FOU1</b> <b>FOU2</b>
--	----------------------------

FR

### 10.3.9 Configuration de l'afficheur [diS]

<p>▶ Sélectionner [diS] et saisir une valeur :</p> <p>[On] = L'affichage est activé en mode de fonctionnement. Rafraîchissement de la valeur mesurée toutes les 500 ms.</p> <p>[OFF] = L'affichage est désactivé en mode de fonctionnement. En appuyant sur l'un des boutons, la valeur mesurée actuelle est indiquée pendant 30 s. Les LED indicatrices restent actives même si l'affichage est désactivé.</p>	<b>diS</b>
---	------------

### 10.3.10 Remettre tous les paramètres au réglage usine [rES]

<p>▶ Sélectionner [rES].</p> <p>▶ Appuyer sur [Set] et maintenir appuyé jusqu'à ce que [----] soit affiché.</p> <p>▶ Appuyer brièvement sur [Mode/Enter].</p> <p>&gt; L'appareil redémarre et est de nouveau à l'état de livraison.</p>	<b>rES</b>
---	------------

# 11 Fonctionnement

Après la mise sous tension, l'appareil se trouve en mode de fonctionnement (= mode de fonctionnement normal). Il exécute ses fonctions de mesure et d'évaluation et génère des signaux de sortie selon les paramètres réglés.

► Vérifier le bon fonctionnement de l'appareil.

## 11.1 Affichages de fonctionnement

Tab. 11-1	
[----] (en continu)	Phase d'initialisation après la mise sous tension.
[valeur numérique] + LED 1	Niveau actuel en cm.
[valeur numérique] + LED 2	Niveau actuel en inch.
LED 8	Etat de commutation OUT1 (allumée si la sortie 1 est commutée).
[----]	Niveau en dessous de la zone active.
[FULL] + [valeur numérique] en alternance	La protection anti-débordement OP est atteinte (avertissement de débordement) ou le niveau est au-dessus de la zone active.
====	Le réglage [cOP] de la protection anti-débordement OP est nécessaire.
[Loc]	Appareil verrouillé par touches de commande ; aucun paramétrage possible. Pour déverrouiller, appuyer sur les deux boutons de réglage pendant 10 s.
[uLoc]	L'appareil est déverrouillé / paramétrage de nouveau possible.
[C.Loc]	L'appareil est verrouillé temporairement. Paramétrage actif via IO-Link (blocage temporaire).
[S.Loc]	L'appareil est verrouillé en permanence par le logiciel. Ce verrouillage ne peut être enlevé que via le logiciel de paramétrage.

## 11.2 Afficher les valeurs de paramètres réglées

- Appuyer brièvement sur [Mode/Enter] (si nécessaire, répéter plusieurs fois).
- > La structure du menu est parcourue jusqu'au paramètre souhaité.
- Appuyer brièvement sur [Set].
- > La valeur du paramètre correspondante est affichée pendant 30 s sans la changer.

## 11.3 Affichages d'erreur

Tab. 11-2

	Cause possible	Actions recommandées
[Err]	Défaut dans l'électronique.	► Remplacer l'appareil.
[SEnS]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sources parasites (par ex. CEM)</li> <li>• Mauvais câblage</li> <li>• Tension d'alimentation perturbée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Vérifier le raccordement électrique.</li> <li>► Vérifier le raccordement entre le capteur et la terre de la cuve.</li> </ul>
[FAIL]	<p>Défaut lors du réglage de la protection anti-débordement OP :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendant le réglage, la protection anti-débordement est couverte par le fluide.</li> <li>• La protection anti-débordement est encrassée.</li> <li>• Les distances minimales sont trop faibles.</li> <li>• Un élément de montage a été détecté au-dessous de la protection anti-débordement.</li> <li>• Valeur mesurée n'est pas constante.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Abaisser le niveau, si possible.</li> <li>► Nettoyer la sonde.</li> <li>► Suivre les instructions de montage.</li> <li>► Corriger la position de la protection anti-débordement OP.</li> <li>► Répéter le réglage.</li> <li>► Désactiver OP (→ 5.2.1).</li> </ul>
[SC1] + LED 8	Clignotant : court-circuit de la sortie de commutation OUT1.	► Eliminer le court-circuit.
[PArA]	Paramètres défectueux.	► Remettre aux réglages usine [rES].

FR

## 11.4 Comportement de la sortie en différents modes de fonctionnement

Tab. 11-3		
	OUT1	OUT2*
Phase d'initialisation	DESACTIVEE	0 mA
La protection anti-débordement OP n'est pas réglée.	DESACTIVEE	3,5 mA
La protection anti-débordement OP est réglée ou désactivée, fonctionnement normal.	selon valeur process et réglage [ou1]	selon valeur process 4...20 mA
Défaut	ouverte si [FOU1] = [OFF] fermée si [FOU1] = [On]	< 3,6 mA si FOU2] = [OFF] > 21 mA si [FOU2] = [On]
* Si sélection de la fonction de sortie [ou2] = [I]		

## 12 Données techniques



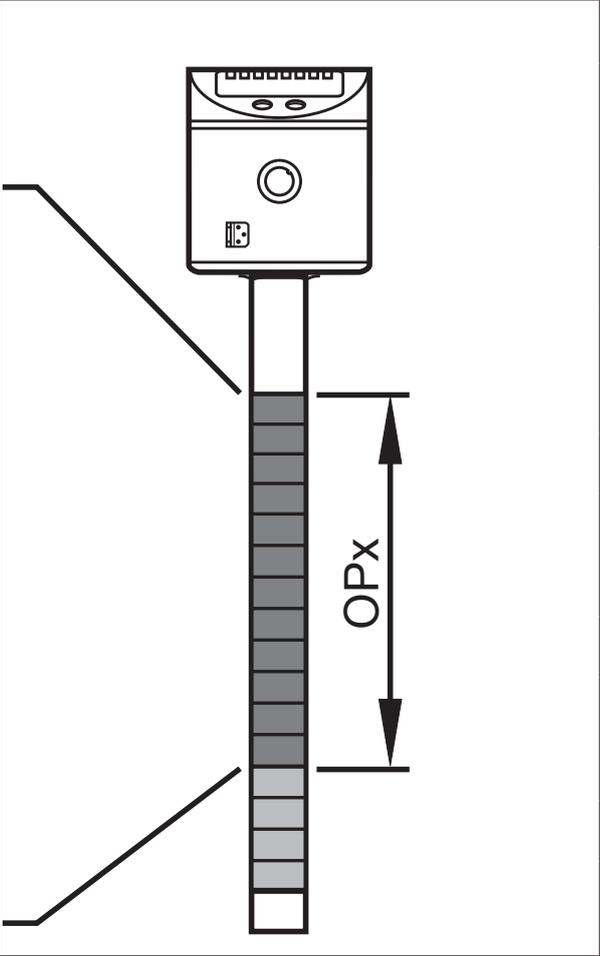
Données techniques et schéma d'encombrement sur [www.ifm.com](http://www.ifm.com).

### 12.1 Valeurs de réglage [OFS]

Table 12-1				
	[cm]		[inch]	
Plage de réglage	0...200,0		0...78,8	
	LK3122 LK3123	LK3124	LK3122 LK3123	LK3124
En pas de	0,5	1	0,2	0,5

## 12.2 Valeurs de réglage [OP]

Tab. 12-2					
LK3122		LK3123		LK3124	
[cm]	[inch]	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]
20,4	8,0	40,7	16,0	61	23,9
19,1	7,5	38,3	15,1	57	22,4
17,9	7,1	35,8	14,1	53	21,0
16,7	6,6	33,4	13,1	50	19,5
15,5	6,1	31,0	12,2	46	18,1
14,3	5,6	28,5	11,2	42	16,7
13,0	5,1	26,1	10,3	39	15,2
11,8	4,7	23,6	9,3	35	13,8
10,6	4,2	21,2	8,3	31	12,3
9,4	3,7	18,8	7,4	28	10,9
8,2	3,2	16,3	6,4	24	9,5
6,9	2,7	13,9	5,5	20	8,0



OPx: Plage de réglage [OP]



Les valeurs indiquées pour [OP] se réfèrent à la distance entre OP et le bord inférieur de la sonde.

Les valeurs s'appliquent à [OFS] = [0].

Pour [OFS] > [0], les valeurs augmentent par la valeur OFS réglée.

Exemple LK3122 : selon Tab. 12-2, OP est réglé sur le segment 20,4 cm.

[OFS] = 7,0 cm

[OP] doit être réglé à 20,4 cm + 7,0 cm = 27,4 cm.

## 12.3 Aides au calcul [OP]



Pour le fonctionnement correct de la protection anti-débordement OP, il faut respecter la distance minimale (y) (Fig. 12-1) (→ 6.1).

Les cohérences suivantes s'appliquent (Fig. 12-1) :

$B + c = L + u$ et $B = z + y$	B : Hauteur de la cuve c : Longueur d'extension (maximum → 6) y : Hauteur de réponse OP souhaitée à partir du haut (minimum → 6.1, maximum → 12.2)	L : Longueur de la tige u : Distance de la tige au fond de la cuve z : Hauteur de réponse OP souhaitée à partir du bas (maximum : $z < L - c - y$ ou $z < B - y$ )

### 12.3.1 Réglage "à partir du haut"

La distance souhaitée (y) de la protection anti-débordement OP "à partir du haut" est prédéfinie.

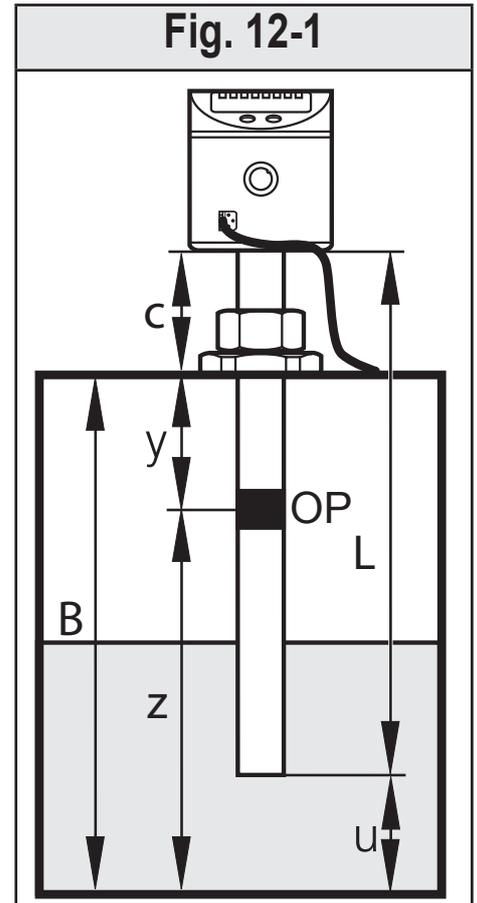
- Sans offset ([OFS] = [0]) :  $[OP] = L - c - y$
- Avec offset ([OFS] = u) :  $[OP] = L - c - y + u$   
ou  
 $[OP] = B - y$

Exemple LK3122 :

$c = 3,0 \text{ cm}$ ,  $y = 5,0 \text{ cm}$ ,  $u = 1,0 \text{ cm}$

Sans offset :  $[OP] = 26,4 \text{ cm} - 3,0 \text{ cm} - 5,0 \text{ cm}$   
= 18,4 cm

Avec offset :  $[OP] = 26,4 \text{ cm} - 3,0 \text{ cm} - 5,0 \text{ cm} - 1,0 \text{ cm}$   
= 19,4 cm



### 12.3.2 Réglage "à partir du bas"

La hauteur de réponse (z) de la protection anti-débordement OP à partir du fond de la cuve est prédéfinie.

- Sans offset ([OFS] = [0]) :  $[OP] = z - u$
- Avec offset ([OFS] = u) :  $[OP] = z$

Exemple :

$z = 18,0 \text{ cm}$  (à partir du fond de la cuve),  $u = 1,0 \text{ cm}$

Sans offset :  $[OP] = 18,0 \text{ cm} - 1,0 \text{ cm} = 17,0 \text{ cm}$

Avec offset :  $[OP] = 18,0 \text{ cm}$

Arrondir la valeur calculée vers la valeur inférieure la plus proche qui peut être réglée → 12.2.

## 12.4 Plages de réglage seuils de commutation pour niveau

Tab. 12-3

	LK3122		LK3123		LK3124	
	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]	[cm]	[inch]
[SP1] / [FH1]	2,5...20,0	1,0...8,0	3,5...39,0	1,4...15,4	6...59	2,5...23,5
[rP1] / [FL1]	2,0...19,5	0,8...7,8	3,0...38,5	1,2...15,2	5...58	2,0...23,0
En pas de	0,5	0,2	0,5	0,2	1	0,5



Les valeurs s'appliquent à [OFS] = [0].

Pour [OFS] > [0], elles augmentent par la valeur OFS réglée.

Exemple : [SP1] = 20,0 cm

[OFS] = 7,0 cm

La valeur affichée quand le point de commutation est atteinte :

Affichage = 20,0 cm + 7,0 cm = 27,0 cm

FR

## 13 Entretien / nettoyage / changement de fluide

En cas de montage et démontage de l'appareil pour des raisons d'entretien et de nettoyage :

- ▶ S'assurer que la pince pour tuyau en acier inox est fixée sur le capteur.
- > La hauteur et la position d'installation doivent être exactement reproductibles !
- ▶ Démontez et nettoyez le capteur / effectuez des opérations de maintenance.
- ▶ Installez le capteur exactement dans la même position. Sinon, vérifiez le paramètre [OP] et répétez [cOP].

### 13.1 Consignes de maintenance pour le fonctionnement sans protection anti-débordement

[MEdl] = [Auto] ou [OP] = [OFF] (Protection anti-débordement OP désactivée !)

L'appareil doit être réinitialisé dans les cas suivants (mise hors tension et ensuite de nouveau sous tension) :

- Après tous les travaux d'entretien.
- Après les travaux de nettoyage (par ex. nettoyage de la sonde à jet d'eau).
- Lorsque le détecteur a été enlevé de la cuve et installé de nouveau durant le fonctionnement.

- Lorsque la zone active du détecteur a été touchée par la main ou des objets mis à la terre (par ex. tournevis, lance de nettoyage).
- Si le raccordement entre le capteur et la paroi de la cuve/électrode de masse a été modifié.
- Après le changement de fluides avec des constantes diélectriques fortement différentes. En cas de sélection manuelle du fluide, le réglage [MEdI] doit d'abord être adapté.

## 14 Réglage usine

	Réglage usine			Réglage utilisateur
	LK3122	LK3123	LK3124	
SP1	20,0	39,0	59	
rP1	19,5	38,5	58	
OP	20,4	40,7	61	
MEdI	CLW.1			
cOP	----			
rES	----			
ou1	Hnc			
ou2	I			
dS1	0.0			
dr1	0.0			
uni	cm			
P-n	PnP			
OFS	0			
FOU1	OFF			
FOU2	OFF			
diS	On			

Plus d'informations sur notre site web à [www.ifm.com](http://www.ifm.com)